

MEDVEI HÍRMONDÓ



*Medve község időszakosan megjelenő lapja, IV. évfolyam, 1. szám, 2022.
január*

Občasník obce Medved'ov, IV. ročník, 1. číslo, Január 2022

Előszó

Tisztelt medveiek, kedves olvasó,

Medve község időszakosan megjelenő információs lapját tartják a kezükben, mellyel tájékoztatni szeretnék Önöket a 2021-es év tevékenységeiről, kulturális eseményeiről illetve a megvalósult tervekről.

Az utóbbi két évben nagyban megnehezítette életünket, ezzel együtt az önkormányzat működését is a koronavírus-járvány. Nem egyszerű feladat ebben a nehéz helyzetben megfelelő, felelősségteljes döntést hozni. Az önkormányzattal karöltve azonban igyekeztünk a járványügyi intézkedések, valamint az előírások figyelembevételével kulturális rendezvényeket szervezni és folytatni a fejlesztési munkálatokat.

Engedjék meg, hogy minden medvei polgárnak és minden embernek, aki bármivel is hozzájárult a mi községünk, Medve fejlődéséhez, szépítéséhez a 2021-es esztendőben tiszta szívből mondjak köszönetet. Köszönöm!

Jó olvasást kívánok!

Ing. Kulacs László, polgármester

Predslov

Milí Medved'ovčania, milí čitatelia,

V rukách držíte periodicky vydávaný občasník obce Medved'ov, ktorým by sme Vás chceli informovať o aktivitách a kultúrnych podujatiach v roku 2021 a o zrealizovaných zámeroch.

Epidémia koronavírusu nám v posledných dvoch rokoch poriadne sťažila život a rovnako aj chod samosprávy. Urobiť správne a zodpovedné rozhodnutie v tejto ťažkej situácii nie je jednoduchá úloha. Spoločne so samosprávou sme sa však snažili organizovať kultúrne podujatia a pokračovať v rozvojových prácach aj s ohľadom na epidemiologické opatrenia a nariadenia.

Dovoľte mi, aby som sa úprimne poďakoval všetkým občanom Medved'ova a všetkým ľuďom, ktorí akýmkoľvek spôsobom prispeli k rozvoju a skrášľovaniu našej obce Medved'ov v roku 2021. Vďaka!

Prajem vám príjemný zážitok pri čítaní!

Ing. Ladislav Kulacs, starosta obce

COVID-19 tesztelések

Januártól májusig hétről hétre tesztelésre sorakozott a lakosság a helyi kultúrházban. 16 alkalommal szerveztünk COVID-19 tesztelést községünkben. Ezúton is szeretnénk köszönetet mondani mindannyiuknak, akik kitartó munkájukkal biztosították a tesztelések előkészítését, valamint zökkenőmentes és eredményes lebonyolítását. Köszönet és hála jár munkájukért, akik minden hétvégén helytálltak: Mátis Irén, Sági Angéla, Oross Andrea, Kulacs Enikő, Kulacs Balázs, Vigh Balázs, Vigh Tibor, Vigh Viktória, Számel Beáta, Morva Virgínia és a községi hivatal alkalmazottai.

A Nagyszombati kerületi önkormányzat kezdeményezésére községünkben is lehetőség nyílt a 70 év feletti lakosok beoltására. Hosszas várakozás után azonban a kerület nem tudta biztosítani a jelentkezők beoltását mobil oltóközponton, így az igénylők a község segítségével a COVID-

19 elleni védőoltást a dunaszerdahelyi kórházban kapták meg. Összesen 10 személy kapta meg a Pfizer védőoltás első, ill. második adagját.

2021. december 30-i adatok községünkben:

Beoltott személyek száma: 375, oltottsági arány: 70,89%

(forrás: www.uniamiest.sk)

Testovanie COVID-19

Obyvateľstvo sa od januára do mája týždenne zorad'ovalo na testovanie v miestnom kultúrnom dome. Testovanie na COVID-19 sme v našej obci organizovali 16-krát. Ešte raz by sme sa chceli poďakovať vám všetkým, ktorí tvrdo pracovali na tom, aby boli testy pripravené a prebiehali hladko a efektívne. Patrí im vďaka za ich prácu, ktorou každý víkend vynikali: Irén Mátis, Angéla Sági, Andrea Oross, Enikő Kulacs, Balázs Kulacs, Balázs Vigh, Tibor Vigh, Viktória Vigh, Beáta Számel, Virgínia Morva a zamestnanci obecného úradu.

Na podnet Trnavského samosprávneho kraja bolo možné aj v našej obci zaočkovat' obyvateľov nad 70 rokov. Ani po dlhom čakaní však samosprávny kraj nevedel zabezpečiť očkovanie pre žiadateľov v mobilnom očkovačom stredisku, a tak žiadatelia absolvovali očkovanie proti COVID-19 v nemocnici v Dunajskej Strede s pomocou obce. Prvú a druhú dávku Pfizeru dostalo spolu 10 ľudí.

Údaje o zaočkovanosti v našej obci ku dňu 30.12.2021:

Počet zaočkovaných osôb: 375, zaočkovanosť: 70,89 %.

(zdroj: www.uniamiest.sk)



Tesztelések eredményeit a következő táblázat foglalja magába
Výsledky testov sú v nasledujúcej tabuľke

	Teszttek száma Počet testov	Pozitív tesztek Počet pozitívnych testov	Pozitív tesztek aránya (%) Miera pozitivity (%)
Január 23.	300	4	1,33
Január 31.	296	5	1,68
Február 7.	295	3	1,01
Február 14.	282	0	0
Február 20.	274	1	0,36
Február 27.	290	0	0
Március 6.	304	0	0
Március 13.	291	0	0
Március 21.	289	1	0,34
Március 28.	290	4	1,37
Április 3.	285	0	0
Április 10.	265	0	0
Április 17.	261	0	0
Április 24.	275	0	0
Május 1.	241	1	0,41
Május 22.	195	0	0

A szovjet emlékmű megkoszorúzása

2021. május 8-án az önkormányzat tagjai a helyi szervezetek vezetőivel közösen tiszteletüket tették a Duna partján található szovjet emlékműnél. A megemlékezésen Kulacs László, polgármester köszöntötte a jelenlévőket, majd a helyi Önkormányzat, a medvei nyugdíjas szervezet, a helyi Csemadok, a tűzoltószervezet és a MeFiK képviselői elhelyezték a megemlékezés koszorúit.

Spomienková slávnosť pri sovietskom pamätníku

Dňa 8. mája 2021 si predstavitelia samosprávy obce spolu s vedúcimi predstaviteľmi miestnych organizácií uctili pamiatku padlých vojakov pri sovietskom pamätníku na brehu Dunaja. Prítomných na pietnej spomienke pozdravil starosta Ladislav Kulacs a potom v pietnej spomienke položili vence zástupcovia samosprávy, Jednoty dôchodcov Medveďova, miestneho Csemadoku, hasičského zboru a MeFiK.



Pajzán mesék estje

A COVID-19 járvány és az azzal járó korlátozások miatt Medve községben az idei év során szinte alig akadt olyan rendezvény – kulturális, vagy akár sportesemény –, amely lehetőséget nyújtott volna a falu lakosainak arra, hogy egymás társaságában szórakozzanak. Június 19-én viszont, a helyi Csemadok alapszervezetének jóvoltából sor került az idei év első kulturális eseményére Medve községben, mintegy előrevetítve a közelgő nyarat és a vírus okozta korlátozások enyhítését. A helyi Fakocsmá teraszán szombat este 18:30-tól pajzán mesék hangzottak el, Szelecky Mónika előadásában. A műsor igazán jól sikerült, ennek a percenként ismétlődő hangos nevetés szolgált bizonyítékkal. A megszorítások után a falu lakossága már igazán vágyott egy hasonló eseményre, amit bizonyított az a tény is, hogy a kocsmá terasza a produkció alatt megtelt érdeklődőkkel. Természetesen a vendégek nem távoztak száraz torokkal, esetleg korgó gyomorral, a szervezők gulyással, sült hallal, pogácsával, illetve egyéb frissítőkkel szolgáltak a résztvevőknek.



Večer nezbedných rozprávok

Pre epidémiu COVID-19 a s ňou súvisiace obmedzenia sa tento rok v obci Medveďov nekonali takmer žiadne – kultúrne či športové – podujatia, ktoré by poskytli obyvateľom obce možnosť zabaviť sa v spoločnosti. 19. júna sa však vďaka miestnej základnej organizácii Csemadoku v obci Medveďov konalo prvé tohtoročné kultúrne podujatie v očakávaní zmiernenia obmedzení spôsobených prichádzajúcim letom a pandemickou situáciou. Na terase miestnej reštaurácie Fakocsma sa v sobotu večer od 18:30 odzneli nezbedné rozprávky v podaní Móniky Szeleckej. Predstavenie sa skutočne dobre vydarilo, o čom svedčil aj hlasný a opakovaný smiech každú minútu. Po obmedzeniach obyvatelia obce po podobnom podujatí skutočne túžili, o čom svedčí aj to, že terasa reštaurácie sa počas programu zaplnila poslucháčmi. Hostia samozrejme neodchádzali smädní, ani hladní, pretože organizátori zabezpečili účastníkom guláš, vyprážanú rybu, pagáče a iné občerstvenie.



Népszámlálás 2021

Szlovákiában 10 évente tartanak népszámlálást. A 2021-es évi személy-, ház- és lakásösszeírás három fázisban történt. Az első szakaszban a házakat és a lakásokat írták össze a kompetens szervek 2020. január 1-től 2021. február 12-ig. A második szakasz 2021. február 15. és március 31. között zajlott, s a vonatkozó kérdőíveket kizárólag online lehetett kitölteni. A harmadik szakasz pedig a népszámlálás asszisztált formájában, vagyis a kérdezőbiztosok segítségével hajtottak végre.

Az asszisztált népszámlálás azokat a lakosokat érintette, akik február 15-től március 31-ig nem tudták kitölteni az elektronikus kérdőívet. A községi hivatalok kapcsolattartó pontokat hoztak létre, ahol a polgár kérésére segítették kitölteni az elektronikus kérdőívet, esetleg technikai felszerelést biztosítottak, hogy a népszámlálási ívet maga tölthesse ki.

A 2021. évi népszámlálás első országos eredményeinek nyilvánosságra hozatalát 2022. decemberéig ígéri a Szlovák Statisztikai Hivatal.

Sčítanie ľudu 2021

Na Slovensku sa sčítanie ľudu koná každých 10 rokov. Sčítanie ľudí, domov a bytov v roku 2021 prebiehalo v troch fázach. V prvej fáze boli zoznamy domov a bytov zostavené príslušnými orgánmi od 1. januára 2020 do 12. februára 2021. Druhá fáza sa uskutočnila medzi 15. februárom a 31. marcom 2021 a príslušné dotazníky bolo možné vyplniť iba online. Tretia etapa sa uskutočnila asistovanou formou sčítania, teda za pomoci anketárov.

Asistované sčítanie sa dotklo obyvateľov, ktorí od 15. februára do 31. marca nevedeli vyplniť elektronický dotazník. Miestne úrady zriadili kontaktné miesta, ktoré na požiadanie občana pomáhali vyplniť elektronický dotazník, prípadne zabezpečil technické vybavenie pre osobné vyplnenie sčítacieho formulára.

Štatistický úrad SR sľubuje zverejnenie prvých celoštátnych výsledkov sčítania ľudu v roku 2021 do decembra 2022.

Elsőáldozás

2021. június 27-én került sor a medvei gyerekek elsőáldozására a helyi Szent Anna templomban. Az idei évben négy lány mellett két fiú vett részt a ceremónián. Az elsőáldozásra vasárnap került sor, szombaton pedig szentgyónáson vettek részt a gyerekek és a szüleik. A gyerekek számára a felkészülést az előző évekhez hasonlóan a csilizradványi alapiskola hittantanárnője, Szeif Éva biztosította. A gitárkíséretet, valamint az éneket Csóka Dávid, Vass Virág, valamint Morva Dorina biztosították. A templom díszítéséről a helyi nyugdíjas szervezet tagjai, valamint a gyerekek szülei gondoskodtak. Ezen jeles alkalomra a templom megtelt büszke szülőkkel, nagyszülőkkel, rokonokkal, akik büszkén figyelték, hogy cseperedtek fel a leendő elsőáldozók. A ceremónia végén rövid beszédet mondott Nagy Pál plébános, illetve Kulacs László, Medve község polgármestere, aki hasznos tanácsokkal látta el az elsőáldozókat, valamint ajándékkal is kedveskedett nekik.

Prvé sväté prijímanie

Dňa 27. júna 2021 sa v miestnom kostole sv. Anny uskutočnilo slávnostné Prvé sväté prijímanie medveďovských detí. V tomto roku sa na slávnostnom prijímaní sviatosti zúčastnili okrem štyroch dievčat aj dvaja chlapci. V nedeľu sa konalo prvé sväté prijímanie, v sobotu sa deti s rodičmi zúčastnili na spovedi. Tak ako po minulé roky, prípravu pre deti zabezpečovala učiteľka náboženstva na ZŠ v Čiližskej Radvani Éva Szeif. O gitarový sprievod a spev sa postarali Dávid Csóka, Virág Vass a Dorina Morva. Kostol vyzdobili členovia miestnej Jednoty dôchodcov, ako aj rodičia detí. Pri tejto významnej príležitosti sa kostol zaplnil hrdými rodičmi, starými rodičmi, príbuznými, ktorí hrdo sledovali, ako ich potomkovia vyrastali až do prvého svätého prijímania. Na záver slávnosti predniesli krátky príhovor farár Pál Nagy a starosta obce Medveďov Ladislav Kulacs, ktorí poskytli užitočné rady a obdarovali deti k prvému svätému prijímaniu.



2. medvei nyári tábor

2019 után idén ismét megrendezésre került a MeFiK által szervezett nyári tábor. A hivatalos megnyitóra július 2-án került sor, reggel 7:30-as kezdettel, mikor is a táborvezetők, illetve a 10 évnél idősebb gyerekek COVID 19 tesztelésen vettek részt a helyi futballpályán. Ezek után Medve község polgármestere, Kulacs László köszöntötte a jelenlévőket, és röviden felvázolta a négy napos tábor menetrendjét. Egy rövid eligazítás után a csoportok csatlakoztak a vezetőikhez, akikkel még a délelőtti folyamán elkezdtek az egyes programokat. Ekkor a hangsúly még az ismerkedésen volt, amit a csoportvezetők szórakoztató játékokkal tettek érdekesebbé. Délelőtti 11:00-tól rendőrségi bemutató szerepelt a programkínálatban, itt a gyerekeknek lehetőségük nyílt többek között a bilincs, golyóálló mellény kipróbálására, valamint kipróbálhatták a rendőrautó szirénáját is, ami igazán nagy sikert aratott a körökben. A délután folyamán tűzoltó bemutatóra került sor a helyi önkéntes tűzoltó szervezetnek köszönhetően, akik egy habpartyval is meglepték a gyerekeket.

A második nap tornával kezdődött, majd következett a reggeli, ezek után pedig kutyabemutatóra került sor. A szombati napon korábban volt az ebéd, mivel délután egy órákor a csoportok már indultak a nyáradi Platán Panzióba. Itt a gyerekeknek lehetőségük nyílt lubickolni a kinti és a benti medencékben. A lurkók kicsit fáradtan érkeztek vissza a táborba, azonban kis pihenő után újult erővel vágtak neki az ügyességi feladatoknak. Az este folyamán a helyi Csemadok Alapszervezetének köszönhetően a gyerekek tábortűz mellett készíthették el a kései vacsorájukat.

A harmadik napon a gyerekeket és a vezetőket két csoportra osztották és két vadász vezetésével elindultak egy hosszabb túrára. A gyerkőcök természetesen erre az útra is kaptak feladatot,

különböző fajtájú növényeket kellett összegyűjteni egy borítékba. Visszaérve a túráról a vadászszervezet egy különleges meglepetéssel várta őket, bemutatót tartottak egy sikeres vadászat utáni ceremóniáról. A délután sem telt eseménytelenül, a csónakázás mellett lehetőségük nyílt elsajátítaniuk az íjászkodás alapjait. Este 9 órától egészen 11 óráig DJ Bene biztosította a jó hangulatot, ami olyan jól sikerült, hogy a gyerkőcöket csak nagy nehezen lehetett rászedni a takarodóra.

Az utolsó nap sem telt eseménytelenül, délelőtt ügyességi játékok, illetve kincskeresés zajlott a futballpálya, valamint a vadászház területén, délután pedig kézműves foglalkozáson vehettek részt az érdeklődők. Az ünnepélyes kiértékelőre, valamint a díjkiosztóra 14:30-kor került sor, majd 15:00-kor a 2. medvei tábor hivatalosan is véget ért.

Ezúton szeretnénk megköszönni mindazoknak, akik hozzájárultak a tábor sikeres lebonyolításához, többek között a medvei nyugdíjas szervezet tagjainak, a helyi Csemadok Alapszervezetének, a MeFiK tagjainak, valamint a támogatóknak.

Reméljük, hogy a gyerekek kellemes emlékekkel tértek haza a táborból, és jövőre ugyanitt, ugyanekkor újra találkozhatunk.



2. medved'ovský letný tábor

Po roku 2019 sa aj tento rok konal letný tábor organizovaný MeFiK. Oficiálne otvorenie sa konalo 2. júla so začiatkom ráno o 7:30, kedy sa vedúci tábora a deti staršie ako 10 rokov zúčastnili testovania na COVID-19 na miestnom futbalovom ihrisku. Potom prítomných pozdravil starosta obce Medved'ov Ladislav Kulacs a v krátkosti načrtol harmonogram štvordňového tábora. Po krátkej inštrukciji sa skupiny pripojili k svojim vedúcim, s ktorými ešte počas dopoludnia začali plniť jednotlivé body programu. V tom čase sa ešte kládol dôraz na vzájomné spoznávanie, ktoré vedúci skupín spríjemňovali zábavnými hrami. Od 11:00 dopoludnia bola do programu zaradená aj ukážka polície, pri ktorej mali deti možnosť vyskúšať si putá, nepriestrelné vesty, ale aj sirénu policajného auta, ktorá zožala medzi účastníkmi veľký úspech. Počas popoludnia sa uskutočnila ukážka hasičov vďaka miestnej organizácii dobrovoľných hasičov, ktorá deti prekvapila aj penovou párty.

Druhý deň začal rozcvičkou, potom nasledovali raňajky, po ktorých nasledovala kynologická ukážka. V sobotu bol obed skôr, keďže skupiny odchádzali o jednej hodine poobede do Penziónu Platán v Nárade. Tu si deti mali možnosť vyčľapkať sa vo vonkajších a vnútorných bazénoch. Deti sa vrátili do tábora trochu unavení, no po krátkom oddychu sa opäť pustili do súťaží v obratnosti. Počas večera si vďaka miestnej organizácii Csemadok mohli deti pripraviť neskorú večeru pri táboráku.

Na tretí deň sa deti a vedúci rozdelili do dvoch skupín a vydali sa na dlhšiu túru pod vedením dvoch poľovníkov. Úlohu na tento výlet dostali samozrejme aj deti, do obálky bolo treba nazbierať rôzne druhy rastlín. Po návrate z túry ich poľovnícka organizácia privítala špeciálnym prekvapením, prezentáciou ceremónie po úspešnej poľovačke. Ani popoludnie nezostalo bez udalostí, okrem člnkovania sa deti mali možnosť naučiť sa základy lukostreľby. Od 9. do 23. hodiny sa o dobrú atmosféru postaral DJ Bene, čo sa tak vydarilo, že deti sa veľmi ťažko presviedčali na večierku.

Ani posledný deň neubehol bez udalostí, dopoludnia boli v areáli futbalového ihriska a poľovníckej chaty hry zručnosti a hľadanie pokladu a poobede sa mohli deti zúčastniť na remeselníckych aktivitách. Slávnostné vyhodnotenie a odovzdávanie cien sa uskutočnilo o 14:30 a následne o 15:00 sa 2. medveďovský letný tábor oficiálne ukončil.

Touto cestou by sme sa chceli poďakovať všetkým, ktorí sa pričínili o úspešný priebeh tábora, vrátane členov organizácie Jednoty dôchodcov Medveďov, miestnej organizácie Csemadok, členov MeFiK a sponzorov.

Dúfame, že sa deti z tábora vrátili domov s príjemnými zážitkami a o rok sa v rovnakom čase opäť stretneme.





Községünkben is szívben gyűlnek a kupakok

Júliusban egy remek kezdeményezéshez csatlakozva szív alakú kupakgyűjtőt helyeztünk el településünk központjában, a község parkjában. Az üdítő/s/vizes palackok kupakjai mellett minden csavaros műanyag kupak a gyűjtőbe kerülhet tisztán, szennyeződésmentesen. Az összegyűjtött kupakok jótékony célra lesznek majd felajánlva. A szív elkészítését egy helyi vállalkozó, Sági Tihamér ajánlotta fel. Köszönjük szépen a segítséget! Használjuk mi is segítőszándékkal a kupakgyűjtőt!



Vrchnáky sa zbierajú aj v srdci našej obce

V júli sme sa pripojili k skvelej iniciatíve a umiestnili sme zberač uzáverov v tvare srdca v centre našej obce, v obecnom parku. Okrem uzáverov fliaš na nealkoholické nápoje / vody sa môžu všetky skrutkovacie plastové uzávery vložiť do zberača čisté a bez nečistôt. Vyzbierané uzávery budú venované na charitu. Výrobu srdca ponúkol miestny podnikateľ Tihamér Sági. Veľmi pekne ti ďakujem za tvoju pomoc! Využime zberač uzáverov!

Július utolsó napja a szórakozás jegyében

A hagyományokhoz híven Medve községben idén is megrendezésre került a falunappal egybekötött Szent Anna napi búcsú. Mivel a koronavírus járvány következtében bevezetett korlátozások miatt júniusban nem került sor a gyereknapi, a szombati napon ezt is bepótolták. A programok délelőtt 10 órától kezdődtek, a gyerekek ügyességi játékokon vehettek részt, a legügyesebbek pedig értékes ajándékokban részesültek. A medvei gyerekeket a szervezők ingyenes hot-doggal, kürtöskaláccsal és légvárral várták.

Délután 14:00-tól az elődöntő mérkőzésekkel kezdetét vette a Bajcsy Tivadar emlékkupa, ahol az első találkozón Nemesócsa és Csicsó csapata mérte össze az erejét. A másik elődöntőben Izsap és Medve csapata találkozott. Az első mérkőzésen Nemesócsa, a másikon pedig Medve diadalmaskodott, így ők kerültek a döntőbe. A harmadik helyet büntetőpárbaj után Izsap csapata szerezte meg. A döntő 17:00-kor vette kezdetét, és miután a rendes játékidőben nem született gól, így ezen a mérkőzésen is büntetőkre került sor. Itt a medvei labdarúgók higgadtabbak voltak, mint az ócsaiak, így ők szereztek meg az első helyet.

19:00-kor Medve község polgármestere, Kulacs László köszöntötte a tiszta egyes tanulókat, a főiskolát végzett diákokat, valamint az újszülötteket. 19:30-tól a medvei fiatalok fellépése volt terítéken, majd Gróff Alexandra fellépését tekinthették meg a jelenlévők.

Este 21:30-tól Magyarország egyik legnépszerűbb mulatósa, Kaczor Ferenc szórakoztatta a kilátogatókat, ekkortájt már szép számban megteltek a focipálya területén elhelyezett ülőhelyek. Kaczor Ferenc fellépése után egészen hajnalig utcabál következett, ahol a jó hangulatról a Kiss&Kiss zenekar gondoskodott.

A falunap ideje alatt kísérő programként a kilátogatóknak lehetőségük nyílt részt venni egy élményrepülésen a CESNA 172-es repülőgéppel.

Vasárnap 11:00-tól ünnepi szentmisét tartottak a helyi Szent Anna templomban, majd a szertartás után megemlékeztek az I. és a II. világháború áldozatairól.

A délután folyamán búcsúi rendezvény vette kezdetét a helyi sportpályán.

Ugyan a koronavírus járvány következtében bevezetett korlátozások idén is megnehezítették a szervezők dolgát, azonban elmondható, hogy Medve község egy igazán sikeres, élményekben gazdag kulturális eseményt tudhat a háta mögött.

Posledný júlový deň plný zábavy

Ako už tradične, aj tento rok sa v obci Medveďov konala Svätoanenská púť spojená s dňom obce. Keďže sa v júni nekonal deň detí z dôvodu obmedzení v dôsledku epidémie koronavírusu, v sobotu bol nahradený aj tento deň.

Programy sa začali o 10. hodine, deti sa mohli zapojiť do hier zručnosti a tí najšikovnejší dostali hodnotné ceny. Usporiadatelia privítali medveďovské deti hotdogom, trdelníkom a skákacím hradom.

Od 14:00 popoludní odštartovali zápasy o Spomienkového pohára Bajcsy Tivadara semifinálovými futbalovými zápasmi, kde si v prvom stretnutí zmerali sily mužstvá Zemianskej Olče a Číčova. V ostatnom semifinále sa stretli Ižop a Medveďov. V prvom zápase triumfovala Zemianska Olča v druhom Medveďov, a tak sa prebojovali až do finále. Tretie miesto vybojoval tím Ižopu po penaltovom rozstrele. Finále sa začalo o 17:00 a po tom, čo v riadnom hracom čase nepadol gól, prišli na rad aj v tomto zápase penalty. Tu boli medveďovskí futbalisti úspešnejší ako tí zo Zemianskej Olče, a tak obsadili prvé miesto v turnaji.

O 19:00 starosta obce Medveďov Ladislav Kulacs pozdravil vyznamenaných žiakov, absolventov vysokých škôl a novorodencov. Od 19:30 boli na programe vystúpenia medveďovskej mládeže a následne si prítomní mohli pozrieť vystúpenie Alexandry Gróf.

Od 21:30 zabával návštevníkov jeden z najobľúbenejších maďarských zabávačov, Ferenc Kaczor, vtedy už boli miesta na sedenie na futbalovom ihrisku plné. Po vystúpení Ferenca Kaczora sa do bieleho rána konal pouličný bál, na ktorom sa o dobrú atmosféru postarala kapela Kiss & Kiss.

Ako sprievodný program počas dňa obce mali návštevníci možnosť absolvovať zážitkový let lietadlom CESNA 172.

V nedeľu od 11. hodiny sa v miestnom kostole sv. Anny konala slávnostná svätá omša a po obrade sa konala aj spomienková slávnosť na obete 1. a 2. svetovej vojny.

Počas nedeľného popoludnia odštartovala hodová zábava na miestnom športovom ihrisku.

Aj keď obmedzenia uvalené v dôsledku epidémie koronavírusu organizátorom aj tento rok sťažili situáciu, dá sa povedať, že obec Medveďov má za sebou skutočne vydarený kultúrny udalosť.





Diákköszöntés:

Nagyon sok diáknak az élet egy szakaszát zárja le a nyár. Aki tovább akart tanulni, és sikeresen felvételizett, annak elkezdődik egy új időszak.

Tiszta egyes tanulóink: Leczkési Alíz Anna, Kulacs Dorka, Pernecký István, Csicsay György, Horváth Áron, Morva Dorina, Šimovič Dominik.

Diplomát szerzett lakosaink: Mgr. Šimovič Nikoletta, Mgr. Kulacs Balázs, Mgr. Rojkovics Melinda, Bc. Mátis András, Bc. Mátis Rudolf, Bc. Vass Nikoletta.

Uznanie študentom:

Pre mnohých študentov sa leto stáva ukončením jednej éry ich života. Pre tých, ktorí chceli pokračovať v štúdiu a úspešne absolvovali prijímacie pohovory, začína jedno nové obdobie.

Žiaci s čistými jednotkami sú: Anna Alíz Leczkési, Dorka Kulacs, István Pernecký, György Csicsay, Áron Horváth, Dorina Morva, Dominik Šimovič.

Naši diplomanti: Mgr. Nikoletta Šimovič, Mgr. Balázs Kulacs, Mgr. Melinda Rojkovics, Bc. András Mátis, Bc. Rudolf Mátis, Bc. Nikoletta Vass.

Kirándulás Párkányban

Szeptember 7-én a helyi nyugdíjas szervezet vezetősége az önkormányzattal karöltve egy napos kirándulást szervezett a párkányi Vadas termálfürdőbe. Az autóbusz reggel indult a falu főteréről. A résztvevők a délelőttöt a termálfürdőben töltötték, majd az ebéd elfogyasztása után hajózásra került sor a Dunán. A hazaindulás este hat órára volt betervezve. Ez a kis kirándulás kellemes kikapcsolódást nyújtott mindenkinek.

Exkurzia v Štúrove

Vedenie miestnej jednoty dôchodcov spolu so samosprávou zorganizovalo 7. septembra celodenný výlet do termálneho kúpaliska Vadaš v Štúrove. Autobus vyrazil v ranných hodinách z námestia obce. Účastníci strávili dopoludnie v termálnom kúpalisku a po obede sa plavili po Dunaji. Odchod bol naplánovaný na šiestu hodinu večer. Táto malá exkurzia poskytla všetkým príjemný relax.



Legidősebb lakosunk köszöntése

Szeptember 23-án ünnepelte 98-ik születésnapját Bajcsi szül. Sebő Margit néni, községünk legidősebb polgára. Ez alkalomból meglátogatta és köszöntötte őt Kulacs László polgármester úr. További jó egészséget és sok erőt kívánunk Margit néninek!

Gratulácia najstaršiemu obyvateľovi obce

23. septembra Margita Bajcsiová rod Sebőová oslávila 98. narodeniny. Teta Margit Sebő je najstaršou obyvateľkou našej obce. Pri tejto príležitosti ju navštívili a pozdravili starosta Ladislav Kulacs. Pani Margit želáme dobré zdravie a veľa síl do budúcnosti!



Szépkorúak ünnepe Medvén

A koronavírus járvány következtében a tavalyi év során Medve községben nem került sor a hagyományos nyugdíjas napra, azonban az idei évben a lakosság magas átlagtartságának köszönhetően lehetőség nyílt az ünnepség megrendezésére.

Községünkben október 10-én köszöntöttük a szépkorúakat. A rendezvény 12:00 órakor, köszöntővel vette kezdetét, majd pedig Morva Dorina, valamint Rojkovics Júlia énekeit hallhatták a jelenlévők. Az ünnepi ebédet 12:15-kor szolgálták fel, az étkezés alatt Bösi Szabó László és Dóka Zsuzsa biztosította a jó hangulatot. Az ebéd után fellépett a medvei énekkar, illetve a medvei óvodások. Ezek után köszöntötték a község 60-70-80-90 éves nyugdíjasait, valamint a leghosszabb ideje házasságban élő nyugdíjas párt. A kultúrprogram záró részeként helyi szépkorúak léptek fel, akik egy vidám színdarabbal készültek az eseményre. A produkció nagy sikert aratott, melynek bizonyítékaul a felhőtlen nevetés, illetve a produkció utáni tapsvihar szolgált. A műsorok után kötetlen beszélgetés vette kezdetét, mely alatt a zenét Vida György és zenekara biztosította.

Az elmúlt majdnem két év különösen nagy próbatételt jelentett a nyugdíjasaink számára, akik amellet, hogy alig hagyhatták el otthonaikat, napi szinten fokozott stressznek voltak kitéve a koronavírus járvány terjedése miatt. A szervezők számára tehát ezért is nagy jelentőséggel bírt az esemény megszervezése, mivel a község nyugdíjasai egy kellemes délutánt tölthettek el egymás társaságában, és kiszakadhattak a járvány árnyékolta hétköznapiakból.

Oslava dôchodcov Medved'ova

Pre epidémiu koronavírusu sa minulý rok v obci Medved'ov nekonal tradičný deň dôchodcov, tento rok sa však pre vysokú zaočkovanosť obyvateľstva podarilo uskutočniť slávnosť.

Dôchodcov sme sa v našej obci pozdravili 10. októbra. Podujatie sa začalo o 12:00 príhovorom, po ktorom zazneli piesne Doriny Morvovej a Júlie Rojkovics. Slávnostný obed sa podával o 12:15, o dobrú atmosféru pri jedle sa postarali László Bösi Szabó a Zsuzsa Dóka. Po obede vystúpil medved'ovský spevácky zbor a med'ovskí škôlkari. Potom sa už gratulovalo 60-70-80-90-roční dôchodcovia obce, ale aj najdlhšie spolunažívajúci manželský pár obce. Záver kultúrneho programu vystúpili dôchodkyne, ktoré na podujatie pripravili veselohru. Inscenácia mala veľký úspech, o čom svedčil neutíchajúci smiech a búrlivý potlesk po inscenácii. Po predstaveniach sa začal časť neformálnych rozhovorov, počas ktorých sa o hudbu postaral György Vida a jeho kapela.

Uplynulé takmer dva roky boli obzvlášť ťažkou skúškou pre našich dôchodcov, ktorí okrem toho, že nemohli vychádzať zo svojich domovov, boli dennodenne vystavení zvýšenému stresu v dôsledku šírenia epidémie koronavírusu. Pre organizátorov preto malo podujatie veľký význam, keďže dôchodcovia obce mohli stráviť príjemné popoludnie vo vzájomnej spoločnosti a vytrhnúť sa z každodenného obmedzenia epidémiou



A 2020-as év nem tette lehetővé, hogy a kerek évfordulót ünneplő nyugdíjasainkat személyesen is köszöntsük. 2021-ben együtt köszöntöttük a 2020, 2021-es év kerek évfordulót betöltött lakosainkat:

Rok 2020 nám nedovolil osobne pozdraviť našich dôchodcov oslavujúcich výročie. V roku 2021 sme spoločne pozdravili našich obyvateľov, ktorí oslávili okrúhle výročie v rokoch 2020, 2021:

2020:	2021:
Hölgye Mária, 80 éves	Kulacs Árpád, 90 éves
Bajcsy Ilona, 80 éves	Vass Erzsébet, 80 éves
Németh László, 80 éves	Horváth Irén, 80 éves
Bankó Anna, 80 éves	Olgyai Darina, 70 éves
Nagy Márta, 70 éves	Varga Ilona, 70 éves
Beke Lajos, 70 éves	Kudor Gyula, 70 éves
Kulacs Anna, 70 éves	Šimovič Szabina, 70 éves
Varga Benedek, 70 éves	Grežo Rozália, 70 éves
Cigáneková Mária, 70 éves	Bödök Vilmos, 70 éves
Révész Ilona, 60 éves	Illés Barna József, 70 éves
Kiss Aladár, 60 éves	Kulacs Márta, 60 éves
Kovács Gyula, 60 éves	Mátis Irén, 60 éves
Molnár Ildikó, 60 éves	Szarka Katalin, 60 éves
	Mag Erzsébet, 60 éves
	Rác Rozália, 60 éves
	Harmati István, 60 éves
	Harmati Imre, 60 éves
	Csicsay Tibor, 60 éves
	Mátis József, 60 éves
	Morva Vince, 60 éves,
	Burián Jarmila, 60 éves

További jó egészséget, és boldog éveket kívánunk minden ünnepeltnek!

Všetkým prajeme veľa zdravia a šťastných rokov!



Fejlesztés a községben

2020-ban sikerült a község vagyonát gyarapítani ingatlan vásárlásával. Szükség volt egy olyan épületre, mely megfelelő helyet biztosít a község gépparkjának garázsolására. 2021-ben sikerült a megvásárolt épületet a hozzá tartozó pajtát illetve az udvart felújítani. A munkálatok október 20-án befejeződtek, az épület a község saját gépparkjának, traktorának, illetve a tűzoltóautónak garázsolására szolgál. Az ingatlan megvásárlását a teljes felújítással együtt a község saját pénzforrásból, önerőből finanszírozta.

Rozvoj obce

V roku 2020 sa nám podarilo zveľadiť majetok obce kúpou nehnuteľností. V obci bola potrebná stavba, ktorá by poskytovala dostatočný priestor na garážové státie obecných vozidiel. V roku 2021 sa podarilo zakúpenú budovu, šopu a nádvorie úspešne zrekonštruovať. Práce boli dokončené 20. októbra a objekt slúži na uskladnenie vlastného strojového parku obce, traktora a hasičského auta. Kúpu nehnuteľnosti spolu s kompletnou rekonštrukciou financovala obec z vlastných zdrojov.



Filmforgatás Medvén

2020-ban községünk polgármesterét a stábtagnak felkeresték egy film forgatásával kapcsolatban. Végül az első filmkockák forgatásának helyszíne Medve község lett, mondván olyan régi stílusú házak állnak egymás mellett, melyek megfelelő helyszínt biztosítanak a forgatáshoz.

Az „Emma és a halálfejes lepke” című film igaz történeten alapul és a II. világháború idején játszódik. A film főszereplője a felvidéki Borbély Alexandra.

A film forgatása augusztusban és novemberben zajlott, s várhatóan még az utolsó jelenetek felvételére 2022 februárjában kerül sor. A nézők 2023-ban láthatják majd a kész alkotást.

A film forgatása útlezárásokkal járt a község területén, de nagy öröm a medveieknek, hogy a faluban zajlott/zajlik egy film forgatása, hiszen nem mindennap történik ilyen dolog.



Nakrúcanie filmu v Medved'ove

V roku 2020 oslovili starostu našej obce členovia štábu ohľadom nakrúcania filmu. Nakoniec sa miestom natáčania prvých záberov stala dedina Medved'ov, pretože v obci stoja vedľa seba staromódne domy, ktoré poskytujú vhodné miesto pre nakrúcanie.

Film „Emma a motýľ Smrťihlav“ je založený na skutočnom príbehu a odohráva počas sa II. svetovej vojny. Hlavnou postavou filmu je Alexandra Borbély zo Slovenska.

Film sa nakrúcal v auguste a novembri a očakáva sa, že posledné scény budú nakrúcané vo februári 2022. Hotové dielo si diváci budú môcť pozrieť v roku 2023.

Nakrúcanie filmu sprevádzali výluky dopravy v obci, ale pre medved'ovčanov je prebiehajúce nakrúcanie v dedine veľkým potešením, pretože sa taká udalosť nestáva každý deň.

Néhány szó a medvei labdarúgócsapat teljesítményéről

A tavalyi év során a koronavírus-járvány terjedése miatt a dunaszerdahelyi területi bajnokságot a 9. fordulóban felfüggesztették, így a labdarúgás októbertől egészen ez év májusáig újra szünetelt. A medvei csapat tavasszal kezdte meg a felkészülést az új szezonra, mely során több barátságos mérkőzést is abszolváltak, illetve két labdarúgótornán is részt vettek. Vásárúton a harmadik helyet szerezték meg, míg a hagyományos Bajcsy Tivadar emlékkupát megnyerték.

A bajnokság egy igazi rangadóval vette kezdetét, mikor is Medve hazai pályán fogadta Csiliznyárad csapat, és 2:1-es győzelemnek köszönhetően otthon tartottuk a három pontot. Ezután következett még sorozatban három győztes mérkőzés, az első vereséget Csákány vendégeként szenvedték el. Ez a vereség kissé megfogta a csapatot, mivel ezután változó eredmények jöttek, de a bajnokság őszi szakaszának vége felé újra formába lendültek.

Annak ellenére, hogy a labdarúgás sok év kihagyás után csak három szezonnal ezelőtt indult újra a községben, a tabellán jelenleg elfoglalt 5. hely több mint bravúrosnak mondható. Továbbá

kiemelendő, hogy a medvei csapat hazai pályán egy erős, és kellemetlen ellenfél hírében áll, ezt bizonyítja az a tény is, hogy csupán az éllovas vásárútiak, valamint a csilizradványiak tudtak szoros csatákban Medvéről három ponttal távozni. A téli felkészülésre több barátságos mérkőzés is be van ütemezve, hogy aztán majd március 5.-én, egy igazi csilizközi derbin, Nyárad csapatával szemben megkezdjék tavaszi szereplésüket.

Reméljük, hogy a tavaszi kiírásban a medvei csapat tovább tudja folytatni eredményes szereplését, és a bajnokság végeztével az élmezőnyben fognak helyet foglalni.

Köszönet a támogatóknak, akik munkájukkal illetve anyagi hozzájárulásukkal segítették, hogy a községi futballklub ilyen eredményeket érjen el; név szerint: Busánszky Vince, Révész István, Sági Ottó, Kántor Nándor, Patasi György, Mátis József, Sebő László, Ciprus Dóra, Ciprus Szilvia, Kulacs Enikő, Kulacs Dominika, Bábel Vince, Polák Sándor, Sági Tihamér, Sági Károly, Sági Tamás, Varjú Rozália és a községi hivatal alkalmazottai Nagy György, Beke Sándor, Huszár Tibor és Sági Angéla. Köszönet jár minden szurkolónak a támogatásért és biztatásért.

Niekoľko slov o výsledkoch futbalového tímu Medveďov

V dôsledku šírenia epidémie koronavírusu v minulom roku boli v 9. kole prerušené Dunajskostredské regionálne majstrovstvá, takže futbalové majstrovstvo bolo od októbra do mája tohto roku opäť prerušené. Medveďovské mužstvo začalo s prípravou na novú sezónu už na jar, počas ktorej absolvovalo niekoľko priateľských zápasov a zúčastnilo sa dvoch futbalových turnajov. V Trhovej Hradскеj získali tretie miesto, pričom vyhrali tradičný Spomienkový pohár Bajcsy Tivadar.

Šampionát sa začal poriadnym derby, keď Medveďov hostil doma Ňárad a tri body sme udržali doma vďaka víťazstvu 2:1. Nasledovali ďalšie tri víťazné zápasy v sérii, prvú prehru utrpeli na hosťovaní v Čakanoch. Táto prehra tím trochu zdržala, pretože nasledovali rôzne výsledky, no v závere jesennej časti turnaja sa opäť dostali do formy.

Napriek tomu, že futbal sa v obci po dlhoročnej pauze obnovil len pred tromi sezónami, možno povedať, že aktuálne 5. miesto v tabuľke je viac než brilantné. Ďalej treba zdôrazniť, že Medveďovské mužstvo má na domácej pôde povest' silného a nepríjemného súpera, o čom svedčí aj fakt, že z Medveďova mohli odchádzať len prví z tabuľky Trhová Hradská a tím Čilizskej Radvane odchádzali po tesnom víťazstve z Medveďova s tromi bodmi. V zimnej príprave je na programe niekoľko priateľských zápasov a potom 5. marca odštartuje medzičilizské derby proti tímu Ňárad jarné zápasy.

Dúfame, že medveďovský tím bude môcť pokračovať v úspešnom účinkovaní aj v jarnej súťaži a po šampionáte sa umiestni na popredných miestach.

Podakovanie patrí priaznivcom, ktorí svojou prácou a finančnými príspevkami pomohli obecnému futbalovému klubu k takýmto výsledkom; menovite: Vince Busánszky, István Révész, Ottó Sági, Nándor Kántor, György Patasi, József Mátis, László Sebő, Dóra Ciprus, Enikő Kulacs, Dominika Kulacs, Vince Bábel, Sándor Polák, Tihamér Sági, Károly Sági, Tamás Sági, Rozália Varjú a zamestnanci obecného úradu György Nagy, Sándor Beke, Tibor Huszár a Angéla Sági. Ďakujeme všetkým fanúšikom za podporu.



Az aktuális táblázat/Aktuálna tabuľka

1	OFK Trhová Hradská	15	13	2	0	71:8	41	16	20	114.8	
2	TJ Družstevník Horný Bar	15	12	1	2	51:16	37	15	13	111.6	
3	FC Čilizská Radvaň	15	10	3	2	49:21	33	14	12	107.1	
4	ŠK Čakany	15	9	3	3	44:22	30	13	6	83	
5	Telovýchovná jednota Družstevník Medvedov	15	9	1	5	43:19	28	12	4	101.2	
6	Telovýchovná jednota Rárad - Csillagváradi SE	15	8	2	5	42:20	26	11	5	115.4	
7	TJ Kutníky	14	7	4	3	35:21	25	10	1	77	
8	TJ Družstevník Mierovo	14	6	4	4	26:22	22	9	4	83.4	
9	OFK Padán	15	7	0	8	25:38	21	8		79.25	
10	ŠK Rohovce	15	6	2	7	42:33	20	7	-4	114.1	
11	DSC Orechová Potôň B	15	5	1	9	19:48	16	6	-8	101.8	
12	FK Trnávka	15	3	4	8	17:29	13	5	-8	80.8	
13	TJ Dynamo Blatná na Ostrove	15	4	1	10	15:40	13	4	-2	98.9	
14	FK Blahová, Beľňova Ves	15	2	2	11	13:36	8	3	-13	82.7	

2021-es év a koronavírus-járvány árnyékában

Ugyan sokáig úgy tűnt a 2021-es esztendő megszorítások szempontjából már enyhébb lesz az előző évhez képest, azonban a szlovák kormány november végén újabb "lockdown-t" rendelt el, ami miatt községünkben több esemény megvalósulása is megghiúsult. November utolsó hétvégéjén két esemény megrendezése is tervben volt, pontosabban a tűzoltó évzáróra

november 26-án került volna sor, majd másnap, 18:30-as kezdettel a sportévváró került volna megszervezésre. Meg kell még említeni, hogy a szigorításokat a karácsonyi időszakra sem mérsékeltek, így az akkorra tervezett programokat is sajnos el kellett halasztani. Reméljük, hogy a 2022-es évre teljesen normalizálódik a helyzet, és a tervezett programok legtöbbjének megrendezésére lehetőség nyílik.

Rok 2021 v tieni epidémie koronavírusu

Aj keď sa dlho zdalo, že rok 2021 bude v porovnaní s predchádzajúcim rokom miernejší, vláda SR koncom novembra nariadila ďalší „lockdown“, kvôli ktorému sa zrušilo viacero podujatí v našej obci. Posledný novembrový víkend boli naplánované dve akcie, presnejšie hasičské záverečné hodnotenie roka, ktoré by sa konalo 26. novembra a na druhý deň od 18:30 by sa konalo športové záverečné hodnotenie roka. Treba tiež spomenúť, že obmedzenia sa neuvolnili ani počas vianočných sviatkov, takže žiaľ, vtedy plánované programy sa museli odložiť. Dúfame, že do roku 2022 sa situácia úplne znormlizuje a bude možné uskutočniť väčšinu plánovaných programov.

Az adventi időszak és Mikulás napja

Sajnálatos módon karácsony előtt néhány héttel újabb szigorításokat vezettek be az országban, így az Adventre tervezett kulturális programokra idén sem került sor, azonban a község idén is díszbe borult erre az időszakra, karácsonyi hangulatot teremtve kis falunkban.

Advent a Mikuláš

Žiaľ, pár týždňov pred Vianocami boli v krajine zavedené nové obmedzenia, a tak sa ani tento rok neuskutočnili kultúrne programy plánované na advent, ale obec sa na toto obdobie opäť vyzdobila a vytvorila sa tak v našej malej obci vianočná atmosféra.



A községi hivatal előtt idén egy betlehemi jászlat is felállítottak.

Köszönjük Busánszky Vince vállalkozónak a betlehem elkészítését.

Pred obecným úradom sa tohoto roku postavili Betlehemske jasličky.

Za zhotovenie betlehema ďakujeme podnikateľovi Vince Busánszky.



Ugyan az egyre erősödő járványhelyzet következtében idén sem került sor a hagyományos mikulásünnepségre, azonban ez a nap a gyerekekről szól, így a tavalyi évhez hasonlóan idén is meglátogatta a Mikulás a gyerekeket, aki tűzoltóautóval járta körül a községet, és a krampuszai segítségével osztotta szét az ajándékokat. Az idei évben a szociális otthon lakóihoz is ellátogatott a télapó. A gyerekek meglepődve, de annál nagyobb örömmel fogadták a váratlanul betoppanó vendéget, akadtak olyanok, akik még verssel, esetleg rajzokkal is készültek a Mikulásnak

Aj keď sa tradičná mikulášska slávnosť tento rok pre zhoršujúcu sa epidemiologickú situáciu nekonala, tento deň je o deťoch, a tak ako minulý rok, aj tento rok navštívil Mikuláš, ktorý chodil po obci na hasičskom aute a rozdával darčeky. s pomocou svojich čertov. Tento rok zavítal Mikuláš aj k obyvateľom sociálneho domova. Deti boli prekvapené, no o to väčšou radosťou, privítali nečakaného host'a a našli sa aj také, ktoré si pripravili básničky a niektoré aj kresby pre Mikuláša.



Karácsonyra készülve

A helyi CSEMADOK tagjai a szeretet ünnepe előtt házi süteményekkel kedveskedtek az egyedülálló és idősebb lakosoknak. Összesen 50 csomag került szétosztásra, ezúton is köszönjük mindenkinek, aki hozzájárult e cél megvalósításához!

A Kárpát-medencei Családszervezetek Szövetségének és a Szövetség a Közös Célokért társulásnak köszönhetően 45 család kapott ajándékkönyvet községünkben. A gyerekek nagyon örültek az ajándéknak, melyet a MeFiK és a helyi önkormányzat juttatott el hozzájuk.

Prípravy na Vianoce

Členovia miestneho CSEMADOK-u pred Sviatkom lásky milo prekvapili osamelých a starších obyvateľov domácimi koláčmi. Celkovo bolo rozdanych 50 balíčkov, a týmto ďakujeme všetkým, ktorí prispeli k dosiahnutiu tohto cieľa!

Vďaka Asociácii rodinných organizácií v Karpatskej kotline a Združeniu za spoločné ciele dostalo v našej obci darčkové knihy 45 rodín. Deti mali veľkú radosť z darčeka, ktorý im doručil MeFiK a samospráva.



Karácsonyváró az óvodában

December 14-én került megrendezésre óvodánkban a karácsonyváró ünnepség. A járványügyi helyzetre való tekintettel sajnos a szülők nem vehettek részt az ünnepségen. A tanító néni kedves kis versekkel és énekekkel készítette fel a gyerekeket, akik izgatottan adták elő műsorukat. Ezután az óvodások mézeskalács sütésnél segédkeztek, végül nagy örömmel bontogatták az ajándékokat a karácsonyfa alatt. Az önkormányzat egy-egy mesekönyvvvel kedveskedett a gyerekeknek. Köszönjük szépen a támogatók segítségét, amivel szebbé tették a gyerekek mindennapjait az óvodában!

Očakávanie Vianoc v škôlke

Vianočný obrad sa v našej materskej škole konal 14. decembra. Žiaľ, vzhľadom na epidemiologickú situáciu sa rodičia na oslave nemohli zúčastniť. Pani učiteľky pripravili deti milými básničkami a pesničkami, ktoré s nadšením prezentovali svoj program. Následne škôlkari pomáhali piecť perníky a nakoniec s veľkou radosťou rozbalovali darčeky pod vianočným stromčekom. Samospráva obce obdarovala deti rozprávkovou knižkou. Ďakujeme veľmi pekne za pomoc sponzorov pri zlepšovaní každodenného života detí v škôlke!





Anyakönyvi hírek - Správa z matriky

Újszülöttek - Narodili sa:

Urbanek Theodora, 2021. február 25, Dunaszerdahely

Szülők: Górány Sabrina és Urbanek László

Mikos Máté, 2021. május 28, Pozsony

Szülők: Bankó Alexandra és Mikos Marian

Szakál Kornél, 2021. augusztus 1, Dunaszerdahely

Szülők: Szakál Bianka és Szakál Tamás

Elhunytak Zomreli:

Podhradská Erzsébet, 2021.01.01.

Zubová Margita, 2021.01.12

Nagy Mária, 2021.01.27

Nyári Andrea, 2021.02.12

Kovács Vendel, 2021.02.22

Csonka Irén, 2021.04.16.

Bankó Katalin, 2021.05.19.

Kovács József, 2021.06.23.

Kovács Teodor, 2021.07.05.

Sebő Erika, 2021.11.27.

Rom Mária, 2021.12.23.

Lakosok száma 2021. december 31-hez: 531

Počet obyvateľov k 31.12.2021: 531

Egyéb információk lakosaink részére/Informácie pre našich občanov
A kommunális hulladékszállítás ütemterve a 2022-es évre
Harmonogram vývozu komunálneho odpadu na rok 2022

2022.01.05	2022.07.06
2022.01.19	2022.07.20
2022.02.02	2022.08.03
2022.02.16	2022.08.17
2022.03.02	2022.08.31
2022.03.16	2022.09.14
2022.03.30	2022.09.28
2022.04.13	2022.10.12
2022.04.27	2022.10.26
2022.05.11	2022.11.09
2022.05.25	2022.11.23
2022.06.08	2022.12.07
2022.06.22	2022.12.21

Műanyag hulladék és papír gyűjtésének időpontjai
Termíny zberu papiera a plastu

2022.01.24	2022.07.25
2022.02.21	2022.08.22
2022.03.21	2022.09.19
2022.04.19	2022.10.17
2022.05.16	2022.11.14
2022.06.13	2022.12.12

Kérjük a lakosságot, hogy a műanyag hulladék gyűjtésére csak az FCC vállalat által megjelölt (sárga színű) zsákokat használják. Žiadame občanov, aby na zber plastového odpadu používali výlučne vrecia s logom FCC (žlté vrecia).

A zöldhulladék elszállításának időpontjai a 2022-es évben
Harmonogram zberu bio odpadu na rok 2022

2022.01.10	2022.07.18
2022.01.17	2022.08.01
2022.02.14	2022.08.15
2022.03.14	2022.08.30
2022.03.28	2022.09.12
2022.04.11	2022.09.26
2022.04.25	2022.10.10
2022.05.09	2022.10.24
2022.05.23	2022.11.07
2022.06.06	2022.11.21
2022.06.20	2022.12.05
2022.07.04	

A könnyebb elszállítás érdekében a faágakat kérjük rőzsékbe összekötni - kvôli lepšej doprave konáre stromov prosíme poviazať.



A medvei önkormányzat információs lapja – Informačné periodikum Obecného zastupiteľstva Medved'ov. Kiadja: Medve község, Medve 90, 930 07, Tel.: 031/5541237, E-mail: info@medvedov.sk, Főszerkesztő: Ing. Kulacs László, Szerkesztő: Mátis Rudolf.

